PLANTRONICS
SOUND INNOVATION®

Voyager® PRO UC
Sistema auricolare wireless
WG200/B

Guida dell'utente

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto Plantronics. Questa guida dell'utente contiene istruzioni relative alla configurazione e all'utilizzo del sistema auricolare wireless Voyager PRO UC WG200/B (adattatore USB BUA-200 + auricolare WH200/B - Voyager® PRO).

Per informazioni sulla sicurezza relative al prodotto, fare riferimento al documento "**Importanti istruzioni sulla sicurezza**", fornito separatamente, prima dell'installazione e dell'uso.

Indice

1 Contenuto della confezione e caratteristiche 4
- 1.1 Adattatore USB 4
- 1.2 Auricolare 4

2 Configurazione 6
- 2.1 Collegamento dell'adattatore USB al PC 6
- 2.2 Ricarica dell'auricolare 6
- 2.3 Regolazione dell'auricolare 6

3 Chiamata di prova 8
- 3.1 Chiamata di prova 8

4 Informazioni sul sistema 9
- Esclusione del microfono dell'auricolare durante una chiamata 9
- Indicatore luminoso dell'adattatore USB 9
- Controlli e indicatori dell'auricolare 9
- Verifica dello stato della batteria 10
- Avvisi di stato della batteria automatici 10
- Avviso del rilevamento del limite di portata 10
- Associazione dell'auricolare all'adattatore USB 10

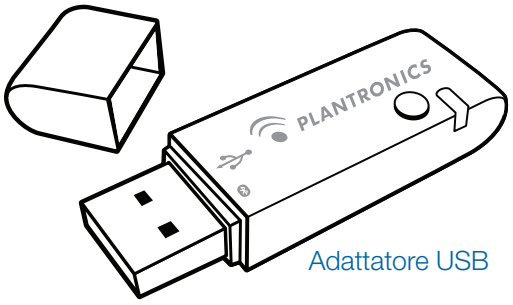
5 Utilizzo dell'auricolare con un telefono cellulare Bluetooth 11
- Associazione dell'auricolare al telefono cellulare Bluetooth 11
- Invio, risposta e termine di una chiamata mediante auricolare e telefono cellulare Bluetooth 11

6 Software PerSono® Suite 12
- Softphone supportati 12
- Durata della batteria 12
- Schermata delle impostazioni di auricolare e adattatore USB 13
- Guida alle impostazioni dell'adattatore USB 13
- Pannello PC 14
- Impostazioni avanzate 14
- Schermata Assistenza 14
- Aggiornamenti 14

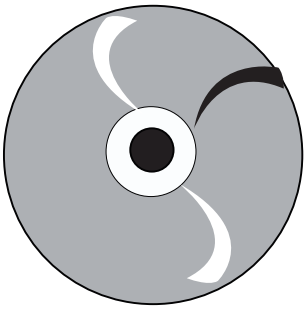
7 Risoluzione dei problemi e domande frequenti 15

1 Contenuto della confezione e caratteristiche

1.1 Adattatore e caricabatterie USB Voyager PRO UC

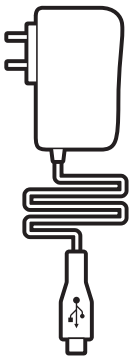


Adattatore USB



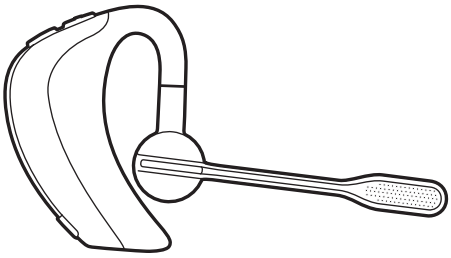
Il CD comprende:
- Software PerSono® Suite
- Guida dell'utente completa

Cavo di ricarica USB



Caricabatteria CA

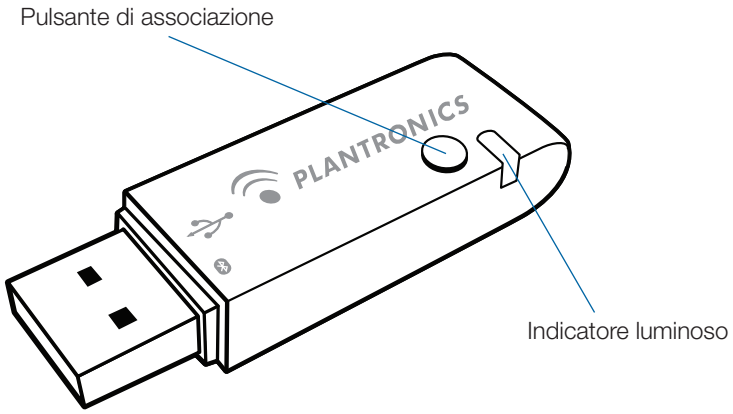
1.2 Auricolare Voyager PRO UC WH200/B



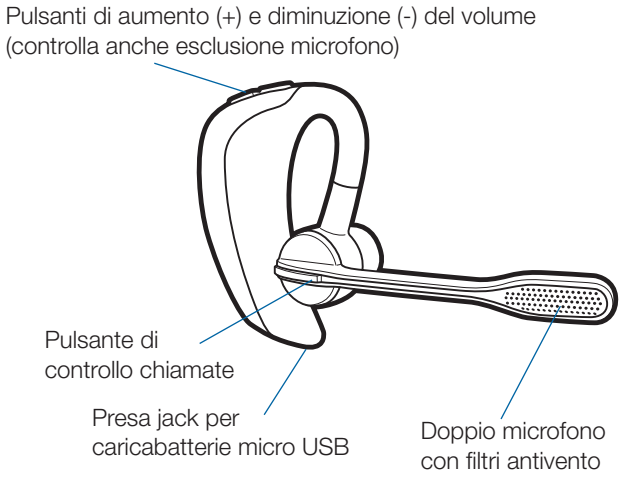
Auricolare con cuscinetto preinstallato

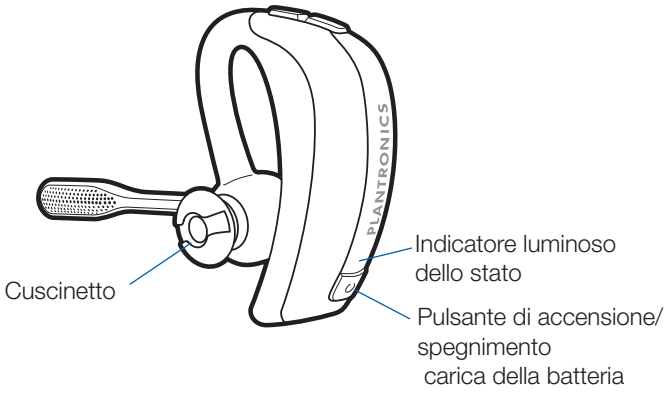
Cuscinetti auricolari in gel (Small e Large)
e inserti in gommapiuma

Caratteristiche dell'adattatore USB Voyager PRO UC



Caratteristiche dell'auricolare Voyager PRO UC WH200/B

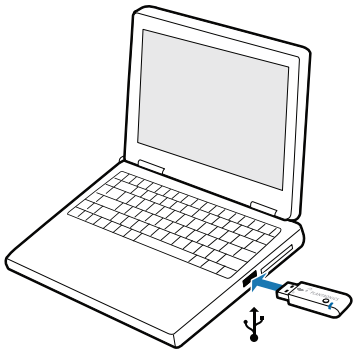




2 Configurazione

2.1 Collegamento dell'adattatore USB al PC

1 **Inserire l'adattatore USB nella porta USB del PC**. L'indicatore luminoso sull'adattatore USB diventa rosso fisso per indicare che l'adattatore USB è acceso.



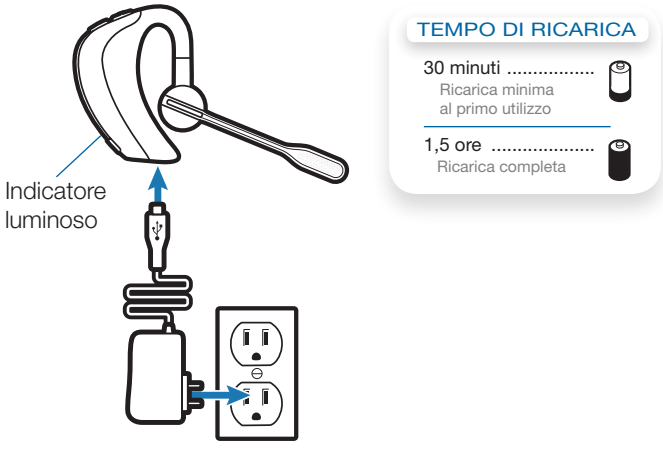
NOTA IMPORTANTE Per ottimizzare le prestazioni si consiglia di aggiornare Windows con i livelli Service Pack riportati di seguito:

Microsoft Windows® XP - Service Pack 3 (SP3) o successivo
Microsoft Windows Vista® - Service Pack 1 (SP1) o successivo

2.2 Ricarica dell'auricolare

1 **Collegare il caricabatteria CA a una presa di corrente.** L'indicatore luminoso sull'auricolare diventa rosso fisso per indicare che la batteria dell'auricolare è in carica.

2 **Lasciare in carica per almeno 30 minuti quando si utilizza per la prima volta.** Una ricarica completa richiede 1,5 ore.



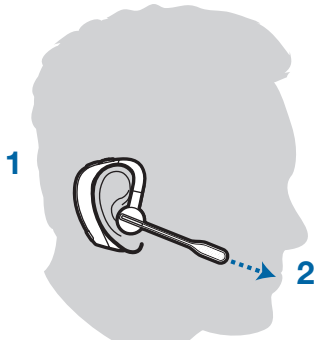
NOTA Caricare le batterie solo a temperatura ambiente: mai al di sotto di 0°C (32°F) o al di sopra di 40°C (104°F).

NOTA Il cavo di ricarica USB può essere utilizzato anche per caricare l'auricolare. Per caricare correttamente l'auricolare con il cavo USB, il PC deve essere acceso e attivo (non in modalità standby). Il tempo di ricarica varia a seconda del numero di dispositivi che vengono alimentati dalle porte USB del PC.

2.3 Regolazione dell'auricolare

L'auricolare è pronto per essere utilizzato con l'orecchio destro. Assicurarsi che l'auricolare sia posizionato in modo corretto per un comfort e una chiarezza del suono ottimali.

1 **Regolare il supporto agganciabile dietro all'orecchio e posizionare l'auricolare in modo tale che l'altoparlante e il cuscinetto siano comodamente inseriti nell'orecchio.**

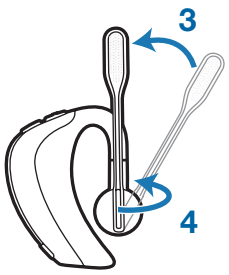


2 **Per ottenere la migliore qualità vocale, ruotare l'asta portamicrofono verso l'alto o verso il basso, posizionando in tal modo i microfoni verso l'angolo della bocca.**

L'auricolare può essere indossato sia sull'orecchio destro che su quello sinistro, regolando l'asta portamicrofono. Per convertire l'auricolare e indossarlo sull'orecchio sinistro:

3 **Ruotare l'asta portamicrofono in posizione verticale.**

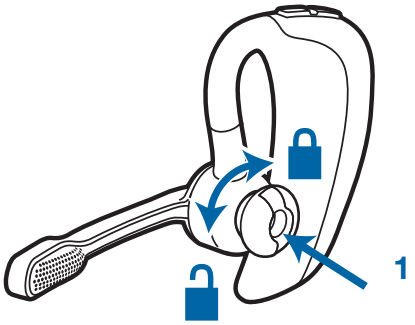
4 **Ruotare l'asta portamicrofono e l'altoparlante sull'altro lato dell'auricolare.**



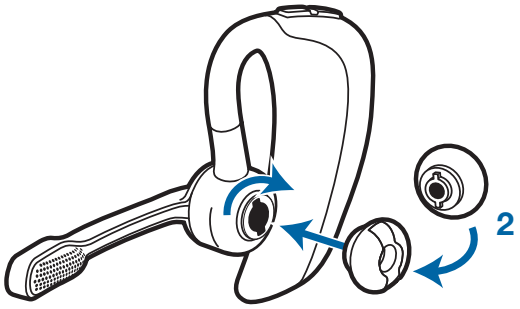
Sostituzione dei cuscinetti

L'auricolare viene fornito con il cuscinetto medio installato. Tuttavia, è possibile sostituirlo con il cuscinetto piccolo o grande opzionale per un maggiore comfort.

1 **Per rimuovere il cuscinetto, afferrarlo con il pollice e l'indice. Premerlo con delicatezza nell'auricolare e ruotarlo di un quarto di giro verso sinistra. Sollevare con delicatezza il cuscinetto dall'archetto.**



2 **Per inserire un nuovo cuscinetto, allineare le linguette dell'auricolare con i fori dell'altoparlante. Premere con delicatezza l'auricolare nell'alloggiamento ruotandolo di un quarto di giro verso destra. Il cuscinetto smette di ruotare a inserimento avvenuto.**



NOTA Per la massima comodità e stabilità, è possibile utilizzare l'inserto in gommapiuma tradizionale.

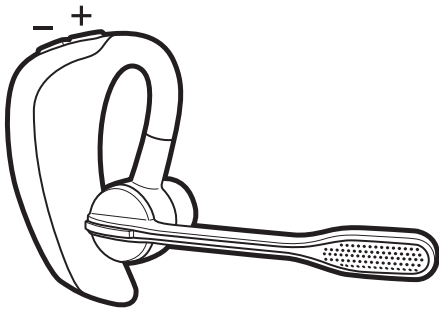
3 Chiamata di prova

3.1 Chiamata di prova

1. **Accendere l'auricolare tenendo premuto il pulsante di accensione/spegnimento per due secondi.**L'indicatore luminoso dell'auricolare diventa blu fisso per due secondi, per confermare che l'auricolare è acceso.

NOTA L'indicatore luminoso dell'adattatore USB diventa blu fisso quando l'auricolare è acceso e associato. L'indicatore luminoso diventa rosso fisso quando l'auricolare è acceso ma non associato.

2. **Indossare l'auricolare e premere il pulsante di controllo chiamate sull'auricolare stesso.**
3. **Impostare il volume di ascolto dell'auricolare e del microfono a un livello adeguato utilizzando le impostazioni del proprio softphone o dell'applicazione di UC (Unified Communication).**
4. **Eseguire una chiamata di prova utilizzando il softphone o l'applicazione di UC.**
5. **Regolare il volume di ascolto e di ricezione a un livello adeguato mediante il controllo del volume del softphone o le impostazioni audio dell'applicazione di UC.**
6. **È inoltre possibile regolare il volume di ascolto dell'auricolare premendo il pulsante di aumento volume [+] per alzarlo e il pulsante di diminuzione volume [-] per abbassarlo.**



7. **Per terminare la chiamata di prova, premere il pulsante di controllo chiamate sull'auricolare.**

NOTA I livelli del volume di ascolto e di conversazione possono essere regolati anche utilizzando le funzioni "Suoni e periferiche audio" (Windows XP) o "Suono" (Windows Vista) dal Pannello di controllo del PC.

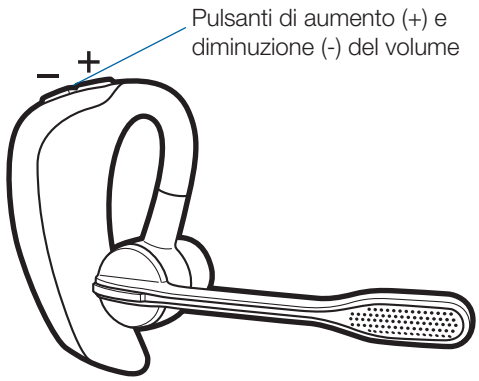
⚠ *Per la propria sicurezza, non usare l'auricolare a volumi elevati per lunghi periodi di tempo, poiché ciò può compromettere le capacità uditive. Regolare il volume su livelli moderati. Per ulteriori informazioni su auricolari e udito, visitare: www.plantronics.com/healthandsafety.*

4 Informazioni sul sistema

Esclusione del microfono dell'auricolare durante una chiamata

Per disattivare il microfono, tenere premuti i pulsanti del volume + e - finché non viene emesso un avviso relativo allo stato. La sequenza ha inizio con i toni bassi-alti e la notifica vocale "Mute On" (Esclusione microfono attivata). I toni bassi-alti si ripetono dopo 15 minuti per segnalare che l'esclusione microfono è attivata. La sequenza completa si ripete ogni 30 minuti fino a quando la funzione "Esclusione microfono" viene disattivata.

Per attivare il microfono, tenere premuti i pulsanti del volume + e - finché non vengono emessi toni alti-bassi seguiti da una richiesta vocale "Mute Off" (Esclusione microfono disattivata).



Indicatore luminoso dell'adattatore USB

Stato dell'adattatore USB	Indicatore luminoso
Auricolare in modalità di conversazione	Lampeggia in blu
Associazione tra adattatore e auricolare	Lampeggia in rosso e blu
Connesso, nessuna attività	Blu fissa
Acceso, auricolare non associato	Rosso fisso

Controlli e indicatori dell'auricolare

	Azione	Indicatore luminoso	Tono
Accensione/spegnimento	Tenere premuto per 2 secondi il pulsante on/off	On: blu fisso per 2 secondi Off: rosso fisso per 2 secondi	On: tono ascendente Off: tono discendente
Verificare se l'auricolare è acceso	Premere brevemente il pulsante di controllo chiamate o i pulsanti + o - del volume	Breve lampeggiamento in blu	Nessuno
Chiamata in arrivo	Nessuno	Lampeggia in blu	Tre toni bassi
Tasto di risposta/fine chiamata	Pressione breve pulsante di controllo chiamate	Breve lampeggiamento in blu	Un tono basso seguito da toni basso-basso-alto
Regolazione del volume (durante una chiamata)	Premere brevemente il pulsante + or - del volume	La luce blu lampeggia una sola volta	Un segnale acustico ad ogni modifica del volume. Doppio segnale acustico al raggiungimento del volume massimo/minimo
Indicatore di chiamata (attivazione/disattivazione)	Con l'auricolare acceso, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti + e - del volume e il pulsante di alimentazione per 1 secondo	**Accendere l'indicatore:** la luce blu aumenta gradualmente per 2 secondi **Spegnere l'indicatore:** la luce blu si affievolisce per 2 secondi	Un tono basso
Ripristino connessione perché fuori dal raggio d'azione per più di 30 secondi	Pressione breve pulsante di controllo chiamate	La luce blu lampeggia una sola volta	Un tono basso

Verifica dello stato della batteria

Per verificare lo stato della batteria, è necessario che l'auricolare sia acceso. Premere brevemente il pulsante di accensione. L'indicatore luminoso lampeggia in rosso per indicare il livello di carica della batteria, come indicato di seguito.

Indicatori luminosi di ricarica

Lampeggiamenti in rosso	Livello di carica della batteria	
✳		Più di 2/3 di carica
✳ ✳		Da 1/3 a 2/3 di carica
✳ ✳ ✳		Meno di 1/3 di carica

Avvisi di stato della batteria automatici

Quando la carica della batteria è quasi esaurita, viene emesso automaticamente un segnale acustico e un avviso vocale in lingua inglese. Vedere di seguito.

Avvisi relativi alla carica in esaurimento

Livello di carica della batteria	Tono	Richiesta vocale
30 minuti di autonomia residua di conversazione (questo avviso viene emesso solo durante una chiamata attiva)	Doppio tono alto ogni 15 minuti	L'avviso vocale "Battery Low" ("Batteria scarica") si ripete ogni 30 minuti
10 minuti di autonomia residua di conversazione	Triplo tono alto ogni 30 secondi	Il segnale "Recharge Battery" ("Ricarica batteria") si ripete ogni 3 minuti

Avviso del rilevamento del limite di portata

Se durante una chiamata ci si allontana dal raggio d'azione ottimale, la qualità acustica peggiora.

Se si rimane fuori dal raggio d'azione, le chiamate attive verranno sospese. Le chiamate verranno ristabilite non appena si torna nel raggio d'azione.

Associazione dell'auricolare all'adattatore USB

L'auricolare e l'adattatore USB vengono forniti con la modalità di associazione già attivata. Tuttavia, se si desidera utilizzare un altro auricolare con l'adattatore USB, è possibile associare le due unità seguendo la procedura riportata di seguito:

1. **Verificare che l'auricolare sia completamente carico.**
2. **Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento finché l'indicatore luminoso lampeggia in rosso e in blu.** L'auricolare è ora in modalità di associazione.

NOTA Se l'indicatore luminoso rosso/blu non si accende, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per spegnere l'auricolare. Quindi tenere premuto nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento finché l'indicatore luminoso lampeggia in rosso e in blu.

3. **Attivare la modalità di associazione dell'adattatore USB tenendo premuto il pulsante di associazione sull'adattatore per due secondi.** L'indicatore luminoso dell'associazione lampeggia in rosso e in blu.
4. **Quando l'indicatore luminoso dell'associazione sull'adattatore USB diventa blu, l'auricolare e l'adattatore USB sono associati.**

NOTA: prestare attenzione durante l'associazione dell'adattatore USB. Non esercitare una pressione eccessiva. Premere leggermente con due dita senza esercitare una pressione eccessiva sull'adattatore, per evitare di danneggiare l'adattatore o la porta USB.

5 Utilizzo dell'auricolare con un telefono cellulare Bluetooth®

Associazione dell'auricolare al telefono cellulare Bluetooth

1. **Accendere il telefono cellulare e attivare il Bluetooth. Per la maggior parte dei telefoni è necessario selezionare Impostazioni>Strumenti>Connessioni>Bluetooth>On.** Vedere la Guida dell'utente del telefono per ulteriori informazioni.
2. **Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento sull'auricolare finché l'indicatore luminoso lampeggia in rosso e in blu.** L'auricolare è ora in modalità di associazione.
3. **Utilizzare i comandi del telefono per individuare l'auricolare. Per la maggior parte dei telefoni è necessario selezionare Impostazioni>Strumenti>Connessioni>Bluetooth>Ricerca>PROPlantronics.** Vedere la Guida dell'utente del telefono per ulteriori informazioni.
4. **Quando viene richiesto un codice di accesso, immettere 0000 (4 zeri).** Se l'associazione è stata eseguita correttamente, l'indicatore luminoso dell'auricolare lampeggia in blu.

NOTA Se l'indicatore luminoso rosso/blu non si accende, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per spegnere l'auricolare. Quindi tenere premuto nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento finché l'indicatore luminoso lampeggia in rosso e in blu.

L'auricolare resta in modalità associata per tre minuti.

NOTA Per associare l'auricolare a un telefono aggiuntivo, accendere quest'ultimo e ripetere i passaggi da 2 a 4.

NOTA Per istruzioni più dettagliate relative all'associazione dei telefoni cellulari più diffusi, visitare: www.plantronics.com/easytopair.

Invio, risposta e termine di una chiamata mediante auricolare e telefono cellulare Bluetooth

Per effettuare una chiamata	Comporre un numero sulla tastiera del telefono cellulare.
Per rispondere a una chiamata	Premere brevemente il pulsante di controllo delle chiamate.
Per rispondere a una chiamata quando è già attiva una chiamata mediante l'applicazione UC	Premere brevemente il pulsante di controllo delle chiamate per terminare la chiamata mediante l'applicazione UC, quindi premere di nuovo il pulsante per rispondere alla chiamata sul telefono cellulare.
Per terminare una chiamata	Premere brevemente il pulsante di controllo delle chiamate.
Ripetere l'ultimo numero chiamato*	Premere due volte il pulsante di controllo delle chiamate. Viene emesso un doppio segnale acustico basso ogni volta che si preme il pulsante. L'emissione di un ulteriore segnale acustico indica che è stato composto l'ultimo numero chiamato.
Attivare la selezione vocale*	Tenere premuto il pulsante di controllo delle chiamate per due secondi. Vengono emessi due segnali acustici contigui che indicano l'attivazione della selezione vocale.
Rifiutare una chiamata	Premere il pulsante di controllo delle chiamate per un secondo finché non viene emesso un segnale acustico basso.
Chiamata persa	Toccare un pulsante qualsiasi per eliminare l'indicatore luminoso. L'indicatore luminoso lampeggerà tre volte in viola ogni 10 secondi per 5 minuti o fino a quando non viene disattivato.
Trasferire una chiamata dal telefono cellulare all'auricolare	Durante una chiamata, premere il pulsante di controllo delle chiamate per un secondo finché non viene emesso un segnale acustico seguito da due segnali acustici bassi.
Trasferire una chiamata dall'auricolare al telefono cellulare	Durante una chiamata, premere il pulsante di controllo delle chiamate per un secondo finché non viene emesso un segnale acustico seguito da due segnali acustici bassi.

* Disponibile solo con telefoni cellulari e gestori che supportano queste caratteristiche.

6 Software PerSono Suite

Si consiglia di installare il software PerSono Suite. Pur potendo funzionare anche in assenza del software, il sistema Voyager PRO UC non sarebbe sfruttato in tutte le sue potenzialità.

Il software PerSono Suite consente di effettuare le seguenti operazioni con il sistema Voyager PRO UC:

- Rispondere/terminare le chiamate dal PC usando l'auricolare in remoto (richiede l'uso di un'applicazione softphone compatibile)
- Personalizzare le impostazioni dell'auricolare e dell'adattatore secondo le proprie esigenze
- Gestire automaticamente i contenuti multimediali del PC in modo da non perdere mai una chiamata
- Accedere rapidamente ai collegamenti con il servizio di assistenza ai prodotti e alle informazioni di aggiornamento del software/firmware

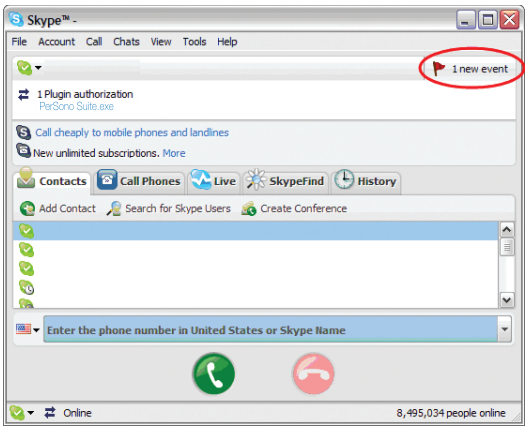
Softphone supportati

Per un elenco di softphone supportati da PerSono Suite, fare riferimento al sito Web **www.plantronics.com/SoftphoneCompatibility** Il software PerSono Suite supporta tutti i softphone presenti in elenco senza richiedere ulteriori operazioni da parte dell'utente ad eccezione dei dispositivi Skype™.

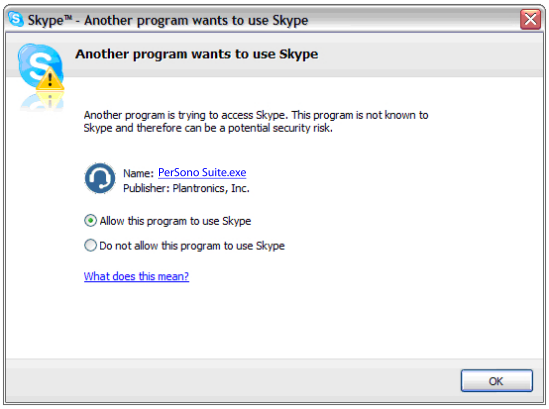
Per poter utilizzare Skype come softphone in PerSono Suite, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1 **Verificare che il software PerSono Suite sia in esecuzione sul PC. Nella parte in basso a destra della barra delle applicazioni del PC verrà visualizzata l'icona di un auricolare quando il software PerSono Suite è in esecuzione.**

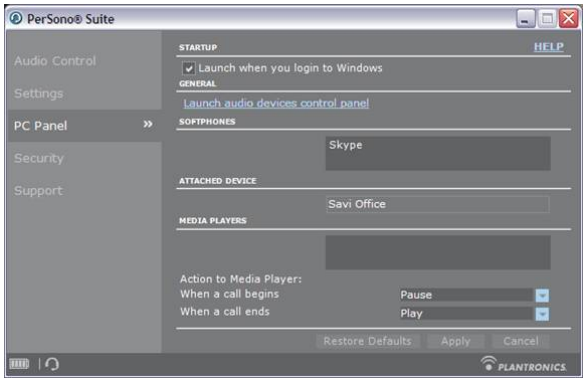
2 **Se Skype è in esecuzione sul PC, verrà visualizzata una notifica relativa al tentativo da parte di PerSonoSuite.exe di utilizzare Skype. Accedere alla scheda dei nuovi eventi nell'angolo in altro a destra della finestra di Skype e fare clic sulla bandiera rossa. Successivamente, fare clic sul collegamento "PerSonoSuite.exe" per accedere alla schermata di gestione del controllo accesso API.**



3 **Viene visualizzata la schermata di gestione del controllo accesso API, la quale avvisa di un tentativo di utilizzo di Skype da parte di un programma. Il nome del programma è "PerSonoSuite.exe", pubblicato da "Plantronics, Inc." È necessario consentire l'utilizzo di Skype da parte del programma e fare clic su OK**.


Skype™ - Another program wants to use Skype
Another program wants to use Skype
Another program is trying to access Skype. This program is not known to Skype and therefore can be a potential security risk.
Name: PerSono Suite.exe
Publisher: Plantronics, Inc.
Allow this program to use Skype
Do not allow this program to use Skype
What does this mean?
OK

4 **Per confermare che PerSono Suite ora supporta Skype, andare nella scheda del pannello PC in PerSono Suite e verificare che Skype sia nell'elenco dei softphone.**



Durata della batteria

Nell'angolo in basso a sinistra della schermata (e in tutte le schermate del software), è visibile una delle seguenti icone che indicano approssimativamente la carica rimasta nella batteria dell'auricolare.

100% 75% 50% 25% Meno di 5 minuti

Schermata delle impostazioni di auricolare e adattatore USB

La schermata delle impostazioni consente di personalizzare l'adattatore e l'auricolare in funzione delle proprie esigenze. Il sistema Voyager PRO UC viene fornito con le impostazioni predefinite che possono essere modificate secondo le indicazioni fornite nella colonna Impostazioni.

NOTA Alcuni parametri potrebbero essere disattivati. PerSono Suite disattiva automaticamente i parametri che non sono applicabili a un determinato dispositivo Plantronics.

Impostazioni – Auricolare

Caratteristica	Impostazioni	Impost. predefinita
Segnale esclusione microfono	On/Off	On
Suoneria PC	Suono 1/Suono 2/Suono 3	Suono 2
Volume suoneria PC	On/Off	On
Suoneria - Telefono cellulare	Suono 1/Suono 2/Suono 3	Suono 1
Volume suoneria - Telefono cellulare	On/Off	On
Seconda chiamata in arrivo	Suoneria continuo/Una volta/Ignora	Suoneria continua

Impostazioni – Adattatore USB

Caratteristica	Impostazioni	Impost. predefinita
Larghezza banda PC	Banda larga/Banda stretta	Banda larga
Squilla auricolare e PC	Accensione/spegnimento	On

Guida alle impostazioni dell'adattatore USB

Audio

Il sistema supporta sia l'audio a banda stretta che l'audio a banda larga dal PC.

Banda larga dal PC

Larghezza di banda

L'audio a banda larga offre una maggiore nitidezza e un'elevata fedeltà, ma consuma più energia della batteria e prevede criteri di accesso più rigidi, circostanza che riduce il numero di sistemi capaci di supportarlo in aree di dimensioni limitate.

Tutti i PC supportano l'audio a banda larga.

Quando si commuta tra audio a banda stretta e a banda larga, è necessario ristabilire il collegamento affinché le modifiche abbiano effetto.

Pannello PC

- Consente di scegliere se il software PerSono Suite deve essere avviato ogni volta che si accede a Windows.
- Visualizza un elenco delle applicazioni softphone presenti sul PC.
- Visualizza il dispositivo Plantronics collegato al PC e che utilizza il software PerSono Suite.
- Consente di personalizzare il modo in cui il software PerSono Suite deve gestire il contenuto multimediale quando inizia e termina una chiamata.

Impostazioni avanzate

Segnale di composizione di Microsoft Office Communicator attivato

Se questa funzione è attiva, quando viene stabilito un collegamento radio con il PC, Microsoft Office Communicator presuppone che l'utente sta cercando di effettuare una chiamata VOIP e quindi emette un segnale di composizione.

Se questa funzione non è attiva, quando viene stabilito un collegamento radio con il PC, Microsoft Office Communicator resta inattivo.

La funzione "Segnale di composizione di Microsoft Office Communicator attivato" può essere impostata su ON o OFF.

Prodotto certificato per Microsoft Office Communicator:

Impostazione predefinita = ON

Prodotto standard: impostazione predefinita = OFF

Rilevamento audio attivato

La funzione di rilevamento audio è una caratteristica supportata dai dispositivi wireless Plantronics in grado di rilevare il segnale audio nella porta USB e di stabilire automaticamente un collegamento radio con il PC tra la base e l'auricolare wireless senza che l'utente prema il pulsante di controllo delle chiamate sul PC. Se il parametro "Segnale di composizione di Microsoft Office Communicator attivato" è impostato su ON, ogni volta che l'utente preme il pulsante di controllo delle chiamate sul PC si sente il segnale di composizione di Microsoft Office Communicator. L'utente, ad ogni modo, potrebbe aver premuto il pulsante di controllo delle chiamate per ascoltare la musica o per eseguire altre operazioni e non desidera ascoltare il segnale di composizione. In questo caso, se il parametro "Rilevamento audio attivato" viene impostato su "ON", il collegamento radio viene stabilito automaticamente quando viene rilevato l'audio del PC nella porta USB, senza che l'utente debba premere il pulsante di controllo delle chiamate sul PC.

La funzione "Rilevamento audio attivato" può essere impostata su ON o su OFF

Prodotto certificato per Microsoft Office Communicator:
Impostazione predefinita = ON

Prodotto standard: impostazione predefinita = OFF

Schermata Assistenza

La schermata Assistenza fornisce accesso on-line alla presente Guida dell'utente, alle domande frequenti, alle informazioni per contattare Plantronics e alle informazioni per aggiornare il software. Riporta inoltre le versioni correnti del software e del firmware in esecuzione sul sistema.

Aggiornamenti

Se e quando sono disponibili aggiornamenti, è possibile aggiornare da rempoto tutto il software e il firmware richiesti dal dispositivo Plantronics. È possibile controllare la frequensa con cui il sistema verifica la disponibilità di nuovi aggiornamenti. Quando gli aggiornamenti sono disponibili, è possibile visualizzarli tutti e decidere quando eseguire il download e installare ognuno di essi.

Nei campi VERSIONS è sempre specificata la particolare versione del software PerSono Suite e il firmware dell'auricolare/base utilizzati dal sistema.

Notifica quando sono disponibili aggiornamenti: Selezionando questa casella di controllo, viene attivata la verifica periodica della disponibilità di aggiornamenti software e firmware.

Quando questo parametro è abilitato, viene attivata la verifica periodica della disponibilità di aggiornamenti e viene evidenziato il campo Frequenza per consentire di scegliere la frequenza della verifica, ad esempio, ogni tre mesi, ogni mese oppure ogni settimana.

Quando questo parametro è disabilitato, la verifica automatica della disponibilità di aggiornamenti è disattivata.

Verifica disponibilità aggiornamenti: È possibile scegliere in qualunque momento di verificare la disponibilità di aggiornamenti software/firmware facendo clic sul pulsante Verifica disponibilità aggiornamenti.

Aggiornamenti disponibili: In seguito alla verifica automatica o manuale della disponibilità di aggiornamenti, in questo campo vengono visualizzati gli aggiornamenti software e firmware disponibili.

Installa: È importante notare che la verifica automatica della disponibilità di aggiornamenti non implica il download e l'installazione automatici. Il download e l'installazione vengono eseguiti solo quando viene selezionato almeno un elemento nell'elenco Aggiornamenti disponibili e si fa clic sul pulsante Installa.

7 Risoluzione dei problemi e domande frequenti

Risoluzione dei problemi - Utilizzo dell'applicazione UC

L'auricolare non funziona con l'applicazione UC.	Verificare che l'auricolare sia carico. Verificare che l'auricolare sia acceso e collegato. Premere il pulsante di controllo chiamate sull'auricolare. Effettuare la regolazione fine del volume di ascolto con il pulsante di controllo chiamate. Se il livello del volume è ancora troppo basso, regolare il livello del volume di ascolto sul PC utilizzando l'applicazione UC.
L'audio è distorto oppure sento un'eco nell'auricolare.	Ridurre il volume di conversazione del PC utilizzando l'applicazione UC. Puntare il microfono verso il mento. Se la distorsione è ancora presente, abbassare il volume usando il pulsante di controllo delle chiamate.
Accettare una chiamata dal telefono cellulare, mentre si è impegnati in una conversazione su UC.	Premere il pulsante di controllo delle chiamate per meno di 1 secondo (questo consente di disconnettere la chiamata su UC). Premere nuovamente il pulsante di controllo delle chiamate per stabilire la connessione col telefono cellulare.
Stabilire nuovamente la connessione Bluetooth tra auricolare e adattatore USB.	Se l'auricolare viene acceso oltre il limite di portata del Bluetooth e successivamente si rientra nella portata, potrebbe essere necessario stabilire nuovamente la connessione Bluetooth premendo il pulsante dell'adattatore USB.
La durata di una conversazione si è notevolmente ridotta, anche dopo una ricarica completa.	La batteria si sta esaurendo. Visitare il sito www.plantronics.com/support per informazioni sull'assistenza.

Risoluzione dei problemi — Utilizzo del telefono cellulare

L'auricolare non funziona con il telefono.	Assicurarsi che l'auricolare sia completamente carico. Assicurarsi che l'auricolare sia associato al telefono Bluetooth che si sta tentando di utilizzare. Consultare la sezione "**Associazione dell'auricolare al telefono cellulare Bluetooth**" a pagina 11.
Il telefono non ha individuato l'auricolare.	Spegnere e riaccendere il telefono e l'auricolare, quindi ripetere la procedura di associazione descritta a pagina 11.
Non è possibile immettere il codice PIN.	Spegnere e riaccendere il telefono e l'auricolare, quindi ripetere la procedura di associazione descritta a pagina 11. Il codice PIN o di accesso è 0000 (4 zero).
Impossibile sentire l'interlocutore o il segnale di composizione.	L'auricolare è spento. Premere il pulsante di controllo chiamate per circa 2 secondi fino a sentire un segnale acustico o finché la spia luminosa non diventa di colore blu. L'auricolare è fuori portata. Avvicinare l'auricolare al telefono Bluetooth. La batteria dell'auricolare è esaurita. Caricare la batteria. Vedere "**Ricarica dell'auricolare**" a pagina 6. Il volume di ascolto è troppo basso. È possibile regolare il volume toccando con incrementi graduali il pulsante di controllo delle chiamate. Assicurarsi che l'auricolare sia inserito correttamente. Consultare la sezione "**Regolazione dell'auricolare**" a pagina 6.
La qualità audio è insoddisfacente.	L'auricolare è fuori portata. Avvicinare l'auricolare al telefono Bluetooth.
Gli interlocutori non riescono a sentire	Assicurarsi che l'auricolare sia posizionato correttamente nell'orecchio con l'asta portamicrofono puntata verso l'angolo della bocca. Consultare la sezione "**Regolazione dell'auricolare**" a pagina 6.
L'auricolare scivola fuori dall'orecchio.	Assicurarsi che l'auricolare sia posizionato correttamente nell'orecchio con l'asta portamicrofono puntata verso l'angolo della bocca. Consultare la sezione "**Regolazione dell'auricolare**" a pagina 6.

Plantronics Inc.
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060
Stati Uniti
www.plantronics.com
Per assistenza relativa ai prodotti, visitare il sito www.plantronics.com/support.

© 2009 Plantronics, Inc. Tutti i diritti riservati. Plantronics, il logo, PerSono, Plantronics Voyager e Sound Innovation sono marchi o marchi registrati di Plantronics, Inc. Microsoft, Windows e Vista sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation. Skype è un marchio registrato di Skype Limited o di altre aziende legate a Skype. Il marchio Bluetooth è di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il suo utilizzo da parte di Plantronics è concesso su licenza.

Brevetti US 5.210.791; brevetti in attesa di approvazione

81979-47 (09.09)